

Acknowledgements

As I was completing this book, I heard that Derrick Sharp had died. It was he who first suggested that I write it, and gently reminded me when a script was not forthcoming. For that I am extremely grateful to him. I am glad he knew that his encouragement had borne fruit, but sad that he will not see the book in print. I will miss his kindness and his courtesy.

The research project upon which this book rests was inspired by long arguments and discussions with Dr Nick Ellis, a psychologist and researcher of immense stature. The questions raised in these conversations shaped the Anglesey Project, and he guided me through the intricacies of measuring and making sense of interactive processes. I greatly appreciate the precision and clarity of his thinking and I have tried to emulate them. I am very much in his debt.

Then I met the children I was to study in depth. They were each so different: Becky who loved an audience; David who wanted to play outside; Emyr who knew all about lorries; Gareth who used two languages so fluently before he was three; Iwan who made a bridge from a broken table; Llywela who told wonderful stories; Nerys who was too shy to speak to me at first; Nia who didn't like donkeys; Mathew who wanted me to read to him; and Michael who created an imaginary pond full of wildlife. That part of it was fun and they and their families have my heartfelt thanks for welcoming me into their homes.

The hard work came later, and that was where I appreciated the support, tolerance and interest of my non-bilingual husband, Jim. He was my sounding board. He didn't check the spelling or review chapters for me. He just asked lots of deceptively simple questions that kept me on target throughout the research and the writing of this book.

During the research stage I received financial support from the Research Committee of Gwynedd Health Authority (before Health Authorities went out of fashion), I also received a great deal of help from many supportive colleagues, both clinical and academic. I'd like to thank them all for their advice and for their critical encouragement.

Finally, and most importantly of all, I am deeply indebted to Professor Colin Baker. He taught me how to write a book and not a research report. He gave generously of his time at all stages of the writing, making thoughtful and sensible suggestions for its improvement. He has the rare ability of combining sharp, pertinent criticism with flattering appreciation. He remained consistently supportive throughout. If I became blocked, I only had to ring Colin and his enthusiasm rekindled mine. I have been fortunate indeed in my friends and colleagues, and I am extremely grateful. Dioch am galon i bawb.

Jean Lyon
August 1995